

JOURNAL DU DEPARTEMENT

DE LA F R I S E.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT

V R I E S L A N D.

MARDI, le 14 Avril 1812.

(No. 105.) DINGSDAG, den 14 April 1812.

I N T E R I E U R.

PARIS, le 5 Avril.

Aujourd'hui dimanche 5 avril 1812, S. M. l'Empereur et Roi, entouré des princes, des ministres, des grands-officiers, grands-aigles, et des officiers de sa maison, a reçu, avant la messe, au palais de Saint-Cloud, les députations des collèges électoraux des départemens de l'Aisne, de l'Aveyron, de la Creuse, du Gard, et du Gers.

Ces députations ont été successivement conduites à l'audience de S. M. par un maître et un aide-des-cérémonies, introduites par S. Exc. le grand-maître, et présentées par S. A. S. le prince vice-grand-électeur.

Les présidens de ces députations ont présenté à l'Empereur des adresses auxquelles S. M. a hier voulu répondre.

Après ces présentations, S. Exc. M. le duc de Carignano a été conduit à l'audience particulière de l'Empereur par un maître et un aide-des-cérémonies, introduit par S. Exc. le grand-maître et présenté à S. M. par S. A. S. Mgr. le prince archichancelier de l'empire, faisant les fonctions d'archichancelier d'état.

S. Exc. a présenté à S. M. ses lettres de créance en qualité de ministre plénipotentiaire de S. M. le Roi de Naples.

A midi, l'Empereur a reçu le corps-diplomatique dans les formes accoutumées.

Le 12 mars 1812, S. M. a donné son approbation au choix que la classe des beaux-arts de l'institut a fait de M. Gerard, pour remplir la place vacante dans la section de peinture, par la mort de M. Monvel.

Le 2 avril 1812, S. M. a donné son approbation au choix que la classe des sciences physiques et mathématiques de l'institut a fait de M. Poisson, pour remplir la place vacante dans la section de physique générale, par la mort de M. Malus.

E X T E R I E U R.

P R U S S E.

BERLIN, le 21 Mars.

Les habitans de cette capitale remarquent avec

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

PARYS, den 5 April.

Heden, zondag den 5 april 1812, heeft Z. M. de Keizer en Koning, omgeven van de prinsen, van de ministers, van de groot-officiëren, groot-adelaren, en van de officieren van zijn huis, vóór de mis, in het paleis van St. Cloud, de bezendingen van de kies-kollegiënder departementen de l'Aisne, de l'Aveyron, de la Creuse, du Gard, en du Gers ontvangen.

Deze bezendingen zijn achtereenvolgend ten gehoor van Z. M. geleid door een' meester- en een' aide-des-ceremonies, binnen geleid door Z. E. den groot-meester, en voorgesteld door Z. D. H. den prins vice-groot-kiezer.

De presidenten van dezelve hebben aan den Keizer adressen aangeboden, waarop Z. M. wel heeft willen antwoorden.

Na deze voordellingen is Z. E. de hertog van Carignano tot een' bijzonder gehoor van den Keizer geleid door een' meester- en een aide-des-ceremonies, binnen geleid door Z. E. den groot-meester, en aan Z. M. voorgesteld door Z. D. H. monseigneur den prins aarts-kanselier van het Rijk, waarnemende de functien van aarts-kanselier van staat.

Z. E. heeft aan Z. M. zijne geloofsbriefen, in hoedanigheid van gevolmachtigd minister van Z. M. den Koning van Napels; aangeboden.

Ten twaalf uren heeft de Keizer het corps-diplomatique met de gewone plegtigheid ontvangen.

Den 12 maart 1812 heeft Z. M. zijne goedkeuring gegeven aan de keuze, door de klasse van schoone kunsten van het institut gedaan, van den heer Gerard, tot vervulling van de vakante plaats in de afdeeling der schilderkunde, door den dood van den heer Monvel.

Den 2 april 1812 heeft Z. M. zijne goedkeuring gegeven aan de keuze, door de klasse van natuurkundige en mathematische wetenschappen van het institut gedaan, van den heer Poisson, tot vervulling van de vakante plaats in de afdeeling van algemeene natuurkunde, door den dood van den heer Malus.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

P R U S S E N.

BERLYN, den 21 Maart.

De inwoners dezer hoofdstad bemerken met vermaak,

plaisir que S. M., depuis quelque tems, semble moins livré à sa douleur et goûte quelques distractions. Elle assiste aux spectacles et aux concerts, et elle est allée au bal donné par S. A. la princesse douarière d'Orange, sa sœur, et à celui donné par M. le comte de Goltz. Sa santé, qui donnait aussi quelques inquiétudes, paraît aujourd'hui très-bonne.

Il vient de se passer, dans nos environs, un événement bien tragique. Le fils d'un bon paysan tua, par hasard, et en s'amusant, un canard de la basse cour d'un pasteur de village. Celui-ci se facha, gronda le jeune homme et demanda à son père de le punir exemplairement. Le père corrigea son fils, et promit même au curé protestant de lui payer son canard. Le lendemain, le ministre va à l'école, raconte l'histoire du canard, et demande encore à l'instituteur de châtier le jeune étourdi pour servir de leçon à ses camarades. Le jeune homme se débat, et en résistant il reçoit un coup à la tempe qui le renverse et le tue. Le père apprend cette nouvelle au moment où il était occupé à tuer un veau; il court à l'école, le couteau à la main, il voit son fils mort, et n'est plus maître de sa fureur. Il se jete sur le ministre qui était encore là, et lui plonge le couteau dans la poitrine: le ministre expire à l'instant. Le père et le maître d'école sont arrêtés, leur procès s'instruit; tout le monde plaint le pauvre père.

(Gazette de France.)

Du 26.

On a publié ici ce qui suit:

„ Comme le passage prochain des troupes françaises sous les ordres de M. le maréchal d'empire duc de Reggio, est une suite de l'intelligence parfaite qui règne entre la Prusse et la France, ces troupes qui appartiennent à une puissance amie, doivent être reçues et traitées avec soin et considération. Les autorités compétentes publieront aussitôt que possible de quelle manière ces troupes doivent être logées et nourries, en égard à ces relations, et en ménageant autant qu'on le pourra les habitans de cette capitale. D'ailleurs M. le maréchal a donné l'assurance qu'on maintiendrait la discipline la plus sévère.”

(Mercure du Rhin.)

Du 28.

Le lieutenant-général comte de Tauenzien est arrivé ici. Le régiment des carabiers de Brandebourg, celui des dragons de la Nouvelle-Marche, le 1er bataillon des grenadiers de la Prusse-Occidentale, qui étaient en garnison à Berlin, sont partis pour se rendre en Silésie, ainsi que le bataillon des chasseurs de la garde. Le bataillon des fusiliers s'est aussi mis en route hier.

D'après un article officiel signé par le chancelier de Hardenberg, la plus parfaite harmonie règne entre la France et la Prusse. S. Exc. annonce qu'un nouveau règlement a été arrêté pour le logement et la nourriture des troupes.

Les billets du trésor haussent considérablement; ils sont à 90. Il y a dix-huit mois qu'ils n'avaient été à un taux si élevé.

(Journal de l'Empire.)

dat Z. M., sints eenigen tijd, minder aan hoogstedezelfs droefheid is overgegeven, en eenige verstroojingen genoten heeft. Hoogstedezelve heeft eenige schouwburgen en concerten bezocht, en heeft zich op de bals bevonden, welk door H. H. de prinses douarière van Orange, door zijne zuster, mitsgaders op dat, wat doorden graaf von Goltz gegeven is. Deszelfs gezondheid, welke insgelijks eenige ongerustheid inboezemde, schijnt tegenwoordig in zeer goeden staat te zijn.

In onze ommestrecken heeft een zeer treurig voorval plaats gehad. De zoon van een braven boer, doodde bij toeval en al spelende een eendvogel van de menagerie eens dorps-pastors. Deze wordt deswegens gramstorig, beknorde den jonkman en vorderde van zijnen vader, dat hij hem voorbeeldig zou straffen. De vader bestrafte zijn zoon, en beloofde zelfs den hervormden leeraar, hem zijn eendvogel te zullen betalen. Den volgende dag begaf zich de leeraar naar de school, verhaalde de geschiedenis van den eendvogel en vorderde nogmaals van den meester, dat hij den jongen wildzang zou straffen, zoodanig, dat het zijne medeleeringen tot voorbeeld konde strekken. De jongeling stelt zich te weer, en, door dezen tegenstand te bieden, ontvangt hij een slag aan de slaap van het hoofd, die hem omverre werpt en doodt. De vader verneemt deze tijding op het oogenblik, dat hij bezig is, een kalf te slaeten; hij ijlt met het mes in de hand naar de school, vindt zijnen zoon dood liggen, en is van zijne woede geen meester. Hij springt op den dominé, die zich nog aldaar bevond, toe, en drijft hem het mes ter borst in; de dominé stierf op het oogenblik. De vader en schoolmeester zijn in hechtenis genomen, en hun proces wordt opgemaakt. Een ieder beklagt den armen vader.

(Gazette de France.)

Van den 26sten.

Men heeft alhier het volgende bekend gemaakt:

„ Daar de aanstaande doortogt der fransche troepen, onder de bevelen van den zijksmaarschalk hertog van Reggio, eengevolg is van de volmaakte verstandhouding, die tusschen Pruisen en Frankrijk heerscht, moeten die troepen, welke aan eene bevriende mogendheid behooren, met zorg en achting ontvangen worden. De bevoegde overheden zullen zoo spoedig mogelijk bekend maken, op welke wijze die troepen moeten gehuisvest en gevoed worden, met in aanmerking neming dezer betrekkingen en met het minst mogelijk bezwaar voor de inwoners dezer hoofdstad. Overigens heeft de heer maarschalk de verzekering gegeven, dat men de strengste krijgstuicht zal in acht nemen.”

(Mercure du Rhin.)

Van den 28sten.

De luitenant-generaal graaf von Tauenzien is alhier aangekomen. Het regiment kurassiers van Brandenburg, en dat der dragonders van de Nieuwe-Markt, mitsgaders het eerste bataillon der grenadiers van West-Pruisen, die te Berlin in garnizoen lagen, hebben zich naar Silésie op weg begeven, almede het bataillon der jagers van de garde. Het bataillon fusiliers is insgelijks gister vertrokken.

Volgens een officieel artikel, door den kanselier van Hardenberg geteekend, heerscht de volmaakste eensgezindheid tusschen Frankrijk en Pruisen. Z. E. maakt bekend, dat er een nieuw reglement voor het onderhoud der troepen en de kazernering bepaald is.

De biljetten op de schatkist stijgen aanmerkelijk in prijs; zij zijn op 90. In geen achttien maanden zijn zij zoo hoog geweest.

(Journal de l'Empire.)

De 31.

Samedi, dernier 28 de ce mois, entra ici la première colonne du 2e corps d'armée, sous le commandement de S. E. M. le maréchal de l'empire duc de Reggio. Les troupes d'après les ordres de M. le maréchal, s'étaient rangées en ligne, entre Charlottenbourg et Spandau, près de la hauteur nommée Windmühlberg, pour être passées en revue par S. M. notre monarque. S. M. parut vers midi, accompagnée du prince royal, du prince Guillaume, frère du Roi, du prince Frédéric, du gouverneur de cette résidence, M. le comte de Kalkreuth, et d'une suite nombreuse de principaux officiers. Après que M. le maréchal eut reçu et complimenté S. M., S. E. se joignit au Roi, et passa et repassa le long de la ligne avec S. M.; ensuite toutes les troupes défilèrent devant le Roi qui témoigna à S. E. M. le maréchal duc de Reggio son admiration de l'excellente tenue des troupes.

S. Exc. M. le maréchal est descendu au palais du prince Sack, qui avait été préparé pour le recevoir. Il a une garde d'honneur de 30 hommes de troupes prussiennes.

Le jour de l'entrée des troupes, M. le feld-maréchal comte de Kalkreuth, gouverneur de la ville, et avant-dier, S. Exc. M. le chancelier baron de Hardenberg donnèrent un grand dîner, auquel les généraux et les ministres étrangers, nos principaux officiers et les autorisés civiles avaient été invités.

Hier, S. M. a donné un grand dîner à Potsdam, dont était S. Exc. M. le maréchal duc de Reggio, ainsi que plusieurs généraux de division de l'armée française.

Le 28 de ce mois, S. Exc. M. le lieutenant-général de Grawert retourna ici de Stettin.

(Journal du département des Bouches-de-l'Elbe.)

S A X E

DRESDE, le 24 mars.

On regarde généralement ici comme une mesure annonçant l'arrivée de personnages importants, la nomination de M. le baron de Friesen-Roda, faisant provisoirement les fonctions de maréchal-héréditaire, à la place éminente de grand-chambellan de la cour, qui était restée vacante depuis 1806. Le bruit de l'arrivée de l'Empereur d'Autriche a acquis une nouvelle consistance. Aussi notre capitale est-elle très-vivante depuis quelques jours, par l'arrivée d'une foule d'étrangers, parmi lesquels on remarque le général français Regnier.

(Journal de Paris.)

GRAND-DUCHÉ DE FRANCFORT-FRANCFORT, le 29 Mars.

S. A. S. le landgrave Charles-Emmanuel de Hesse-Rheinfels et Rothenbourg est mort ici le 23 de ce mois, à l'âge de 66 ans. Les restes mortels de ce prince ont été transportés le 27 à Schwalbach, pour être inhumés avec les honneurs dus à son rang.

(Moniteur.)

W U R T E M B E R G. STUTTGARD, le 27 Mars.

S. M. a nommé M. le conseiller-intime de légation et chambellan comte de Gallatin, pour remplacer, en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire près la cour de Bade, M. le conseiller-privé

Van den 31sten.

Zaterdag II., den 28sten dezer, trok de eerste kolom van het 2de leger-korps, onder bevel van Z. E. den maarschalk hertog van Reggio, achter binnen. De troepen hadden zich, ingevolge de bevelen van den maarschalk, op eene linie, tusschen Charlottenburg en Spandau, bij de hoogte genaamd Windmühlberg, geplaatst, ten einde door Z. M. onzen monarch in oogenschouwing te worden genomen. Z. M. verscheen tege den middag, verzeld van den kroonprins, van den prins Wilhelm, broeder des Konings, van den prins Frederik, van den gouverneur dezer hoofdstad, den graaf von Kalkreuth, en van een talrijk gevolg van voornam officieren. Na dat de maarschalk Z. M. had ontvangen en gecompimenteerd, vögde Z. E. zich bij den Koning en ging de geheele lengte der linie met Z. M. langs; vervolgens defileerden de troepen voor den Koning, welke aan Z. E. den maarschalk hertog van Reggio dezelfde bewondering, over de uismuntende houding der troepen, te kennen gaf.

Z. E. de maarschalk is aan het paleis des prinsen Sack afgestapt, hetwelk gereed gemaakt was, om hem te ontvangen. Hij heeft eene eerewacht van 30 man prussische troepen bekomen.

Op den dag van het binnen trekken der troepen gaf de veld-maarschalk graaf von Kalkreuth, gouverneur der stad, en eergister Z. E. de kanselier baron von Hardenberg, een groot diner, op hetwelk de generaals en buitenlandsche gezanten, onze opper-officieren en de burgerlijke regering genoodigd waren.

Gister gaf Z. M. een groot diner te Potsdam, waarbij de maarschalk hertog van Reggio, miegaders verscheidene divisie-generaals van het fransche leger tegenwoordig waren.

Den 28sten dezer keerde Z. E. de luitenant-generaal von Grawert van hier naar Stettin terug.

(Dagblad van het dep. der Monden van de Elbe.)

S A X E N.

DRESDEN, den 24 Maart.

Men merkt hier in het algemeen aan als een maatregel, die de komst van voornam personen aankondigt, de benoeming van de baron van Friesen-Roda, provisioneel de functien van erfmaarschalk uitoefende, tot het gewigtig ambt van groot-kamerheer van het hof, dat sedert 1806 vakant was gebleven. Het gerucht van de komst des Keizers van Oostenrijk heeft nieuwen grond gekregen. Ook is onze hoofdstad sedert eenige dagen zeer levendig door de aankomst van eene menigte vreemdelingen, onder welke men den franschen generaal Regnier opmerkt.

(Journal de Paris.)

GROOT-HERTOGDOM FRANKFORT-FRANKFORT, den 29 Maart.

Z. D. H. de landgraaf Karel Emmanuel van Hessen-Rheinfels en Rothenburg is, den 23sten dezer maand, alhier, in den ouderdom van 66 jaren, overleden. De stoffelijke overblijfselen van dezen vorst zijn den 27sten naar Schwalbach overgebracht, om aldaar met den aan zijn rang verschuldigde eerbewijzingen begraven te worden.

(Moniteur.)

W U R T E M B E R G. STUTTGARD, den 27 Maart.

Z. M. heeft den graaf Gallatin, geheim legatie-raad en kamerheer, benoemd, om, in qualiteit van buitengewoon gezant en gevolmachtigd minister bij het hof van Bade, den heer geheim-raad en kamerheer

et chambellan chevalier de *Harmisen*, qui a été rappelé.

(*Journal de Paris.*)

R U S S I E.
PETERSBOURG, le 10 Mars.

Le régiment d'infanterie *Kexholm*, et le régiment des grenadiers d'*Aracktschew* sont arrivés ici.

Le général *Kamenski* frère aîné de feu le général-en-chef de l'armée de Valachie, est arrivé ici de Moscou.

On vient de former deux compagnies de Cosaques sur les frontières de la Sibérie.

Le gouvernement vient d'établir plusieurs nouveaux impôts: la capitation est augmentée de moitié; l'impôt foncier est également augmenté de deux roubles par tête; l'impôt que paient les négocians pour les capitaux qu'ils ont dans le commerce est augmenté de 2 pour cent, etc.

(*Journal de l'Empire.*)

A N G L E T E R R E.
LONDRES, le 23 Mars.

Le conseil du cabinet, qui a eu lieu hier, a duré jusqu'à quatre heures et demie. Le département de l'amirauté va se former immédiatement. Sir *Joseph Yorke*, et sir *Richard Bickerton* seront remplacés par l'amiral *Hope* et par M. *Dundas*.

D'après les nouvelles récentes de Surinam, il y a eu dans cette colonie un grand tumulte, en conséquence d'un ordre donné par le gouvernement aux négocians de déclarer toutes les propriétés des Hollandais et des Français qu'ils avaient entre leurs mains.

Lord *Keith* est parti pour prendre le commandement de la flotte du canal.

Le baron de *Geramb* a cassé hier les vitres d'une boutique où il avait aperçu une caricature outrageante contre un personnage d'un haut rang.

Le prix du pain a encore été augmenté de deux deniers sterling.

Les dernières lettres reçues de Dublin annoncent que la disette de subsistances est extrême dans ce pays, la récolte des pommes-de-terre ayant entièrement manqué.

La misère a tellement augmenté à Liverpool, que la semaine dernière plus de 18,000 personnes ont reçu des secours publics.

(*Journal de Paris.*)

Du 28.

(*the Statesman.*)

Des lettres de Liverpool, de ce matin, annoncent qu'un embargo a été mis sur tous les bâtimens américains, jusqu'à l'arrivée des dépêches que l'on attend d'Amérique.

(*Moniteur.*)

ANNONCES DE NAISSANCES
ET DE MARIAGES.

* * Ce matin à 6 heures passés, ma chère épouse, WYBKJE AGATHA REDDINGIUS, accoucha d'une fille.

HARLINGUE,
le 17 avril 1812.

E. v. A S S E N,
apothicaire.

* * Aujourd'hui sont fiancés :

SNEEK, le 12 avril 1812.
J. F. BOGAERT, de Rotterdam,
et
C. M. TULLENERS, de Sneek.

der von *Harmisen*, die terug geroepen is, te vervangen.

(*Journal de Paris.*)

R U S L A N D.
PETERSBURG, den 10 Maart.

Het regiment voetvolk van *Kexholm*, en het regiment grenadiers van *Aracktschew* zijn alhier binnengegetrokken.

De generaal *Kamenski*, oudste broeder van wijlen den opperbevelhebber van het leger van Wallachije, is alhier van Moscou aangekomen.

Men heeft heden twee compagnien Kozakken op de grenzen van Siberie opgericht.

Het gouvernement heeft heden verscheiden nieuwe belastingen uitgeschreven: het hoofdgeld is met de helft vermeerderd; de grondbelasting is insgelijks met twee roebels per hoofd vergroot; de belasting, welke de kooplieden, voor de sommen, die zij in den koophandel hebben steken, betalen, is met drie ten honderd vermeerderd, enz.

(*Journal de l'Empire.*)

E N G E L A N D.
LONDEN, den 23 Maart.

De kabinets-raad, welke gister gehouden is, heeft tot half vijf uren geduurd. Het departement der admiraliteit zal eerlang gevormd worden. Sir *Josef Yorke* en sir *Richard Bickerton* zullen door den admiraal *Hope* en door den heer *Dundas* vervangen worden.

Volgens de jongste tijdingen van Surinamen, heeft er aldaar eene groote opschudding plaats gehad, ten gevolge van een bevel, door de regering aan de kooplieden gegeven, om alle de eigendommen der Hollanders en Franschèn, die zij in handen mogten hebben, aan te geven.

Lord *Keith* is vertrokken, om het opperbevel over de vloot van het kanaal te aanvaarden.

De baron van *Geramb* heeft gister de glazen van een winkel, waar hij eene beledigende caricatuur-plaat tegen een personaadje van een' hoogen rang bemerkhad, aan stukken geslagen.

De prijs van het brood is met nog twee penny sterl. vermeerderd.

De laatste brieven van Dublin behelzen, dat het gebrek aan levensmiddelen zeer groot in dat land is; de oogst der aardappelen is geheel mislukt.

De ellende is te Liverpool tot eene zoodanige hoogte gestegen, dat in de afgelopen week meer dan 18,000 personen openbare onderstand ontvangen hebben.

(*Journal de Paris.*)

Van den 28sten.

(*The Statesman.*)

Brieven van Liverpool, heden morgen ontvangen, melden, dat er op alle de amerikaansche vaartuigen een embargo gelegd is, en zulks tot de aankomst van depêches, die men uit Amerika verwacht.

(*Moniteur.*)

GEBOORTE- EN HUWELIJKS-
BERIGTEN.

* * Heden morgen, ruim 6 uren, werd van eene welgeschapene dochter verlost mijne geliefde echtgenoot, WYBKJE AGATHA REDDINGIUS.

HARLINGEN,
den 11 april 1812.

E. v. A S S E N,
apotheker.

* * Heden zijn ondertrouwd :

SNEEK, den 12 april 1812.
J. F. BOGAERT, van Rotterdam,
en
C. M. TULLENERS, van Sneek.